

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIY TA'LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI  
TERMIZ DAVLAT UNIVERSITETI

Ro'yxatga olindi  
№ AD-70230101-106  
"20" 08 2024 yil



ZAMONAVIY LINGVISTIKA  
FANINING O'QUV DASTURI

Bilim sohasi: 200000 – San`at va gumanitar soha  
Ta`lim sohasi: 230000 – Tillar  
Ta`lim yo`nalishi: 70230101 - Lingvistika: nemis tili

Termiz – 2024



Fan/modul kodi	O'quv yili	Semestr	Kreditlar
ZLING2018	2024-2025	2-3	8
Fan/modul turi	Ta'lim tili	Haftadagi dars soatlari	
Majburiy	Nemis	4	
Fanning nomi	Auditoriya mashg'ulotlari (soat)	Mustaqil ta'lim (soat)	Jami yuklama (soat)
Zamonaviy lingvistika	120	120	240
1.	<p><b>I. Fanning mazmuni</b></p> <p>Fanni o'qitishdan maqsad – magistratura talabalarida zamonaviy lingvistikaning asosiy tushunchalari, dolzarb muammolari va metodologik prinsiplari bo'yicha mutaxassislik profiliga mos ilmiy bilim, ko'nikma va malakalarni shakllantirish va takomillastirish, zamonaviy lingvistik tahlil metodlarini egallash hamda zamonaviy lingvistik yo'nalishlari sohasida ilmiy tadqiqot olib borish ko'nikmalarini rivojlantirish.</p> <p>Fanning vazifasi - zamonaviy lingvistikaning asosiy muammolari bo'yicha tayanch ilmiy bilimlar berish, zamonaviy lingvistikada foydalaniladigan zamonaviy tahlil metodlarini o'rgatish, til va madaniyatlararo muloqot, til va nutq o'zaro munosabati, zamonaviy lingvistika yo'nalishlari sohasida ilmiy munozara olib borish ko'nikmalarini rivojlantirish.</p>		
2.	<p><b>II. Asosiy nazariy qism (ma'ruza mashg'ulotlari)</b></p> <p><b>II.1. Fan tarkibiga quyidagi mavzular kiradi:</b></p> <p><b>Modul I. Aktuelle Fragen traditionellen Linguistik</b></p> <p><b>1-mavzu. Einführung zum Fach „Moderne Linguistik“. (2 Stunden)</b></p> <p>Das Objekt und der Gegenstand des Faches „Moderne Linguistik“. Die Thematisierung des Faches betrifft sowohl traditionelle Probleme der Linguistik, als auch neue Richtungen der germanistischen Linguistik. Da die Sprache dynamisches Phänomen und kein Dogma ist, entstehen immer wieder neue Forschungsbereiche entsprechen den Forderungen der Zeit.</p> <p><b>2-mavzu. Traditionelle Forschungsobjekte der Linguistik. (2 Stunden)</b></p> <p>Im Rahmen der traditionellen Aspekte moderner Linguistik werden folgende Bereiche wie phonetische, grammatische, lexikalische, stilistische, und phrasologische Aspekte betrachtet. Zum Vordergrund rücken dabei aktuelle linguistische Forschungsergebnisse führender Linguisten, indem sie mit den Fragen der Kontrastivistik mit der usbekischen Sprache und der Übersetzung kombiniert werden.</p> <p><b>3-mavzu. Phonetische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)</b></p> <p>Die Phonetik wird in der letzten Zeit trotz ihrer normativen Funktion als korrekatives Phänomen betrachtet. Besondere Aufmerksamkeit wird den semantischen Variationen in folge des Einflusses phonetischer Besonderheiten wie die Betonung geschenkt.</p> <p><b>4-mavzu. Grammatische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)</b></p>		

Obwohl die Grammatik als nur traditionell zu sein scheint, bietet sie immer wieder neue Forschungsthemen an. In der letzten Zeit werden die pragmatischen Aspekte der Grammatik immer wieder aktuell. Auch vergleichende Charakteristik mit der Muttersprache schafft zusätzliche Forschungsmöglichkeiten, da dieser Aspekt am Beispiele des Deutschen und Usbekischen nicht erschöpft ist.

**5-mavzu. Lexikalische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)**

Die Lexik hat nie ihre Aktualität verloren, denn sie ist der Spiegel der immer wieder sich ändernden Gesellschaft. Der Anfang des XXI Jahrhunderts zeichnet sich besonders durch Neologismen sowohl aus eigener, als auch aus dem Englischen. Die Betrachtung der Lexik aus semantischer Sicht ist nicht der einzige Forschungsbereich auf diesem Gebiet. In der Kombination mit Nachbarfächer wie die Pragmatik, Genderlinguistik und Korpuslinguistik bietet sie aktuelle Forschungsthemen an.

**6-mavzu. Stilistische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)**

Stilistische Aspekte moderner Linguistik ist das Grenzgebiet zwischen den traditionellen und aktuellen Fachdisziplinen, da sich hier eine Reihe von ihnen ankreuzt. Funktionale und normative Arten der Stilistik in einer Kombination bieten sowohl kognitive, als auch rein sprachliche Forschungsgebiete an.

**7-mavzu. Phrasologische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)**

Das Grenzgebiet zwischen den traditionellen und aktuellen Fachdisziplinen betrifft auch die Phrasologie. In der letzten Zeit rücken hier interkulturelle Probleme zum Vordergrund. Das Problem der Unübersetzbarkeit der Phrasologismen verleiht den Lernenden neue Forderungen, indem sie mehr motiviert werden.

**8-mavzu. Soziolinguistische Aspekte moderner Linguistik. (4 Stunden)**

Der Soziolinguistik kommt in der letzten Zeit neue Rolle zu. Diese Rolle wird immer zentraler. Es geht um soziolinguistische Kompetenz im Bestand der kommunikativen Kompetenz, die aus verschiedenen Forschungsbereichen betrachtet werden.

**Modul II. Aktuelle Fragen moderner Linguistik**

**1-mavzu. Korpuslinguistik. (2 Stunden)**

Die Korpuslinguistik zeichnet sich unter den Fachdisziplinen durch ihre pragmatische Besonderheit aus. Es geht um statistische Angaben der deutschen Lexik auf dem Gebiet der Fachsprache. Der Digitalisierung der Sprache kommt dabei zentrale Rolle. Auch der Bereich des Bibliothekwesens wird hier immer wichtiger.

**2-mavzu. Linguistische Pragmatik. (2 Stunden)**

Die Pragmatik als Produktion des letzten Jahrhunderts bietet sich als neues Forschungsgebiet an. Sie wird sowohl im Rahmen der allgemeinen, und zwar der kommunikativen Kompetenz, als auch als einzelnes Fachgebiet betrachtet. Als wichtige Begriffe werden hier die Situationsbedingung und Gesprächspartner betrachtet. Linguistische Pragmatik zeichnet sich durch starke soziale Abhängigkeit aus.

**3-mavzu. Interkulturelle Kommunikation. (2 Stunden)**

Als Erfindung des XX Jahrhunderts ist die Interkulturalität als soziales Phänomen in der Tat älter als das Fach die interkulturelle Kommunikation. Außerdem drückt sich der interkulturelle Aspekt auf dem Gebiet des Fremdsprachenunterrichtes besonders aus. Der



pragmatische Aspekt der Interkulturalität findet seinen Ausdruck in verschiedenen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens, so das der Begriff „interkulturelle Kompetenz“ zur Herausforderung wird. Dieser neue Aspekt ist in vielen Bereichen von zentraler Bedeutung.

#### 4-mavzu. Genderlinguistik. (2 Stunden)

Als neues Forschungsgebiet verlockt die Genderlinguistik die Aufmerksamkeit der Forscher. Sie ist das Produkt der feministischen Aktivität Mitte 70-Jahre in Deutschland. Die Genderlinguistik entwickelte sich im Rahmen dieser Aktivitäten und ist deshalb stark sozial bedingt. Aus paradigmatischer Sicht ist die Genderlinguistik mit wenigen Lexemen vertreten. Die Textkompetenz bietet aber grenzlose Chancen für Genderforschung aus linguistischer Sicht.

#### 5-mavzu. Ethnolinguistik. (2 Stunden)

Trotz ihrer aktiven Forschungsepochen im vorigen Jahrhundert ist die Ethnolinguistik immer noch aktuell für die Forscher. Als Begriff der Mentalisten an der Spitze von Alexander Humboldt ist die Ethnolinguistik in die Sprachforschung eingegangen und stark historisch bedingt. Der Ethnolinguistik kommt aus der kontrastiven Sicht eine Reihe von Forschungsgebieten zu.

#### 6-mavzu. Psycholinguistik. (2 Stunden)

Die Zeiten der Psycholinguistik scheinen vorbei zu sein. In der Tat ist dieses Forschungsgebiet von aktueller Bedeutung. Es zeichnet sich durch syntagmatische, besonders textgebundene Besonderheit aus. In der letzten Zeit ist der Begriff „Neuroinguistik“ in die linguistische Diskussion eingegangen und wird als Synonym für Psycholinguistik betrachtet.

#### 7-mavzu. Angewandte Linguistik. (2 Stunden)

Darunter versteht man dem praktischen den Anwendungsbereich der Linguistik auf verschiedenen Gebieten des gesellschaftlichen Lebens. Typische Beispiele dafür sind die Bereiche des Fremdsprachenunterrichts, der Übersetzung, der Lehrbucherstellung, besonders der Wörterbücher. Angewandte Linguistik steht zur Verfügung der Herausforderung von anderen Gebieten des Lebens.

#### 8-mavzu. Kognitive Linguistik. (4 Stunden)

Kognitive Linguistik als Forschungsgebiet ist relativ jung. Der Begriff „Kognition“ ist wichtiger Begriff für verschiedene Fachgebiete wie Philosophie, Logik, Psychologie und andere. In der Linguistik wird er entsprechend interpretiert. Der Begriff „Kognition“ ist auch in der Fremdsprachenpraxis von großer Bedeutung.

### III. Seminar mashg'ulotlari bo'yicha ko'rsatma va tavsiyalar

Seminar mashg'ulotlari uchun quyidagi mavzular tavsiya etiladi:

- 1-mavzu. Einführung zum Fach „Moderne Linguistik“. (2 Stunden)
- 2-mavzu. Traditionelle Forschungsobjekte der Linguistik. (2 Stunden)
- 3-mavzu. Phonetische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)
- 4-mavzu. Grammatische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)
- 5-mavzu. Lexikalische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)
- 6-mavzu. Stilistische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)
- 7-mavzu. Phrasologische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)

#### 8-mavzu. Soziolinguistische Aspekte moderner Linguistik. (2 Stunden)

#### 9-mavzu. Korpuslinguistik. (2 Stunden)

#### 10-mavzu. Linguistische Pragmatik. (2 Stunden)

#### 11-mavzu. Interkulturelle Kommunikation. (2 Stunden)

#### 12-mavzu. Genderlinguistik. (2 Stunden)

#### 13-mavzu. Ethnolinguistik. (2 Stunden)

#### 14-mavzu. Psycholinguistik. (2 Stunden)

#### 15-mavzu. Angewandte Linguistik. (2 Stunden)

#### 16-mavzu. Kognitive Linguistik. (4 Stunden)

Seminar mashg'ulotlari multimediyaviy vositalari bilan jihozlangan auditoriyada o'tkazilishi zarur. Mashg'ulotlar faol va interaktiv usullar yordamida mos ravishda pedagogik va axborot texnologiyalardan foydalangan holda o'tilishi maqsadga muvofiq.

### IV. Mustaqil ta'lim va mustaqil ishlar

Mustaqil ta'lim uchun tanilgan tilshunos olim H.J Krumm rahbarligidagi mualliflar jamoasi tomonidan yaratilgan "Deutsch als Fremdsprache Zweitsprache. Ein internationales Handbuch" risolasidagi quyidagi mavzular tavsiya etiladi:

1. Grundlagen der Linguistik im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache Christian Fandrych. Seite - 173
2. Phonetik / Phonologie · Ursula Hirschfeld Seite - 189
3. Orthographie · Dieter Nerius 199
4. Morphologie: Flexion · Heide Wegener Seite - 206
5. Syntax · Cathrine Fabricius-Hansen . 216
6. Morphologie - Wortbildung · Maria Thurmair . 227
7. Wortschatz : Erwin Tschirner . 236
8. Phraselogismen und Kollokationen · Brigitte Handwerker . 246
9. Mündliche Diskurse · Kristin Bührig . 265
10. Textlinguistik · Maria Thurmair. 275
11. Textsorten · Maria Thurmair . 284
12. Grammatiken · Maria Thurmair . 293
13. Wörterbücher / Lernwörterbücher · Peter Kühn . 304
14. Korpuslinguistik · Anke Lüdeling und Maik Walter . 315
15. Übersetzen und Sprachmitteln · Juliane House . 323

Magistrantlarning mustaqil ishi dasturlarning asosiy bo'limlari asosida rejalashtiriladi va quyidagi ish turlarini nazarda tutadi:

- amaliy til materialini yig'ish, kartochkalar tuzish, kognitiv lingvistikaning nazariy va amaliy muammolari bo'yicha testlar tuzish;
- ma'lum bir til sathiga tegishli til birliklarini egallangan bilim va ko'nikmalarga asoslanib tahlil qilish va prezentatsiya qilish;
- darslik va o'quv qo'llanmalar, maxsus adabiyotlar bo'yicha fan bo'limlari va mavzularini o'rganish va ustida ishlash;
- ma'ruza kursining ma'lum bir qismlari bo'yicha prezentatsiyalar va ma'ruza fragmentlarini tayyorlash;
- tanlangan mavzu bo'yicha referatlar yozish va loyihalar tayyorlash;
- o'rganilayotgan chet tili isloniy materiali yoki adabiyoti materiali asosida konseptual tahlil metodlarini qo'llangan holda til va tafakkur munosabatlarini, milliy dunyoqarashning xususiyatlarini, itisoniy-kognitiv foyiatning milliy-madaniy xususiyatlarini tahlil etish;



3.	<p>• zamonaviy lingvistikaning asosiy muammolari bo'yicha ilmiy tadqiqot olib borish.</p> <p>Mustaqil o'zlashtiriladigan mavzular bo'yicha talabalar tomonidan ilmiy loyihalalar, portfoliolar tayyorlash va uni taqdimot qilish tavsiya etiladi</p> <p><b>VI. Ta'lim natijalari/Kasbiy kompetentsiyalar</b></p> <p><b>Talaba:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tilshunoslik tarixida ro'y bergan paradigmalar slijishi, antroposentrik paradigma xususiyatlari, zamonaviy lingvistik yo'nalishlarning an'anaviy tilshunoslikdagi faniardan farqli jihatlari; zamonaviy lingvistika fanining nazariy va amaliy yutuqlari; zamonaviy lingvistik yo'nalishlardagi turli nazariy qarashlar va yetakchi kontseptsiyalar to'g'risida <b>tasavvurga ega bo'lishi kerak (bilim);</b></li> <li>• zamonaviy lingvistik yo'nalishlarning terminologik apparati, qonuniyatlari va asosiy tushunchalari, asosiy tamoyillari va ularning xususiyatlari; madaniy birliklar va ularning turlari, nutqiy akt, kontsept va uning turlari, freym nazariyasi va uning tahlili; bilim tuzilmalari, axborot, kategorizatsiya, kontseptualizatsiya, kognitsiya, prototip, kontseptual va lisoniy dunyo tasviri; kognitiv metafora, uning turlari va verballashuv xususiyatlari; pragmatikadagi kooperatsiya tamoyili, nutqiy akt turlari, pragmatik vazifalar, kommunikativ-pragmatik hodissa, hushmuomalalik tamoyili, nutqiy aktning semantik-pragmatik xususiyatlari; zamonaviy lingvistik yo'nalishlar bo'yicha mavzularni bilish va egallagan nazariy bilimlarini amaliyotda qo'llash bilishi va ulardan foydalana olishi <b>(ko'nikma);</b></li> <li>• lisoniy material bilan ishlash, muayyan nazariy masalalarga oid fikrlarni bayon etishi, ayni fikrlarga nisbatan tanqidiy munosabatini shakllantirish va ifodalash; lisoniy birliklarni tahlil qilish metodlarini (kross-madaniy tahlil, kontseptual tahlil, lingvopragmatik tahlil, freym tahlil, kognitiv xarita tuzish) bilish va ularni amaliyotda qo'llash, til birliklari kognitiv va madaniy tahlilini boshqa yondashuvlardan (struktural, generativ, semantik) farqli jihatlarni qiyosiy tahlil qilish, til birliklarda aks ettirilgan milliy dunyo tasvirini ifoda etuvchi milliy-madaniy bo'yoqdor lisoniy birliklarni ajrata olish, ilmiy tadqiqot jarayonida dolzarb masalalarni aniqlay olish va til birliklarini tahlil qilishda ularning yechimini topa olish, egallagan bilimlarni o'z ilmiy tadqiqot amaliyotida qo'llash <b>ko'nikmalariga ega bo'lishi kerak (malaka)</b></li> </ul>
4.	<p><b>VI. Ta'lim texnologiyalari va metodlari:</b></p> <p>Fanni o'zlashtirish uchun o'qitishning zamonaviy pedagogik va axborot texnologiyalaridan keng foydalaniladi: portfolio tayyorlash, guruhli muzokaralar, jamoa loyihalari, juftliklar bo'lib topshiriqlarni bajarish, yakka holda ma'lum mavzu bo'yicha prezentatsiyalar qilish, davra suhbatlari o'tkazish, diskussiya, klaster, bahs-munozara, reflektiv usullar (tahlil, qiyoslash, sintez, baholash). Axborot texnologiyalari, jumladan, multimedia vositalari yordamida mashg'ulotlar tashkil etilgan, Power Point, Prezi dasturlari yordamida prezentatsiyalar yaratilgan. O'quv platformasiga fan bo'yicha dasrlik va o'quv qo'llanmalar, media resurslar va testlar joylashtirilgan.</p>
5.	<p><b>VII. Kreditlarni olish uchun talablar:</b></p> <p>Fanga oid terminologik apparat, qonuniyatlar va asosiy tushunchalarni bilishi; zamonaviy lingvistik yo'nalishlarning asosiy tamoyillari va ularning xususiyatlarini bilishi; zamonaviy lingvistik yo'nalishlarning asosiy tushunchalariga ilmiy izoh bera olishni va ushbu tushunchalarni o'z ilmiy tadqiqotlarida qo'llay olishi; lisoniy materialni lingvopragmatik jihatlarni aniqlash hamda tahlil qilish; muayyan nazariy masalalarga oid fikrlarni bayon etishi, ayni fikrlarga nisbatan tanqidiy munosabatini shakllantirish va ifodalash; ilmiy tadqiqot jarayonida dolzarb masalalarni aniqlay olishi va til birliklarini</p>

6.	<p>tahlil qilishda ularning yechimini topa olish; egallagan bilimlarni o'z ilmiy tadqiqot amaliyotida qo'llashni bilish hamda joriy, oraliq va yakuniy nazorat shakllarida berilgan vazifa va topshiriqlarni bajarish, yakuniy nazorat bo'yicha yozma ishni muvaffaqiyatli topshurish.</p> <p><b>Asosiy adabiyotlar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Graefen Gabriele, Liedcke-Göbel Martine. Germanistische Sprachwissenschaft. Narr Verlag. Tübingen 2020.</li> <li>2. Löffler Heinrich. Germanistische Soziolinguistik. Erich Schmidt Verlag. Bamberg. 2010.</li> <li>3. Meibauer Jörg. Einführung in die germanistische Linguistik. 3. Auflage. Verlag J. B. Metzler. Weimar. 2015.</li> <li>4. Elsen Hilke Linguistische Theorien. Narr Verlag. Tübingen 2014.</li> <li>5. Theisen Joachim. Kontrastive Linguistik. Narr Verlag. Tübingen 2014.</li> </ol> <p><b>Qo'shimcha adabiyotlar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deutsch als Fremdsprache Zweitsprache. Ein internationales Handbuch. Hrg: Krumm H.J. und andere. Walter de Gruyter. Berlin 2010.</li> <li>2. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Langenscheidt. 2001. Berlin.</li> <li>2. Löbner Sebastian. Semantik Eine Einführung. DE GRUYTER. Berlin. 2015.</li> </ol> <p><b>Axborot manbalari</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="http://www.ziyonet.uz">http://www.ziyonet.uz</a></li> <li>2. <a href="http://ziyouz.uz">http://ziyouz.uz</a></li> <li>3. <a href="http://www.pedagog.uz">http://www.pedagog.uz</a></li> <li>4. <a href="http://www.edu.uz">http://www.edu.uz</a></li> <li>5. <a href="http://www.https://www.linguistik.de">https://www.https://www.linguistik.de</a></li> <li>6. <a href="http://https://www.ids-mannheim.de">http://https://www.ids-mannheim.de</a></li> <li>7. <a href="http://https://gfds.de">https://gfds.de</a></li> <li>8. <a href="http://http://www.germanistik.de">http://http://www.germanistik.de</a></li> <li>9. <a href="http://https://www.germanistik-im-netz.de">http://https://www.germanistik-im-netz.de</a></li> </ol>
----	---

O'quv dasturi Termiz davlat universitetining O'quv-metodik Kengashining 2024-yil 20.08 dagi 1-sonli bayonnomasi bilan ma'qullangan.

**Fan/modul uchun mas'ul:**

U. Imomova – TerDu, Roman-german tili kafedrasini mudiri, PhD

**Taqrizchilar:**

Sh. A. Kenjaboyev – Samarqand davlat universiteti meditsinasi, chorvachilik va biotexnologiya universiteti Toshkent filiali, Tillar kafedrasini mudiri.